

Caractéristiques techniques

Bande de fréquences:	1880-1900 MHz (EMEA), 1910-1930 MHz (LATAM), 1920-1930 MHz (US)
Type de batterie:	Lithium-Ion 1100mAh, 3.7 V, 4.1 W
Temps de communication -	
Autonomie WB:	Env. 12 heures (large bande)
Autonomie NB:	Env. 17 heures (bande étroite)
Autonomie Standby:	Env. 200 heures
Durée du chargement:	De 0% à 100% jusqu'à 6 heures
Branchement casque:	3,5 mm jack (prise)
Chargeur:	Prise USB type A, câble intégré; courant d'entrée 5VDC 2000mA
Bloc d'alimentation:	AC/DC, courant d'entrée 100-240V AC 50-60Hz, sortie 5V DC 2000mA, jack USB type A
Sécurité:	IEC 60950

Vous pouvez télécharger la **déclaration de conformité** sur www.snom.com/conformity. Pour les informations sur la configuration et l'utilisation du combiné, consultez le mode d'emploi qui peut être téléchargé du page du produit sur notre page web, www.snom.com.

Avant toute première utilisation de cet appareil, veuillez lire les consignes sur la feuille «Informations importantes» qui se trouve dans l'enveloppe en plastique transparent.

Dati tecnici

Banda radio:	1880-1900 MHz (EMEA), 1910-1930 MHz (LATAM), 1920-1930 MHz (US)
Tipi di batteria:	Lithium-Ion 1100mAh, 3.7 V, 4.1 W
Autonomia in conversazione:	WB ca. 12 ore (banda larga), NB ca. 17 ore (banda stretto)
Autonomia in stand-by:	Ca. 200 ore
Caricare la batteria:	Da 0% a 100% fino a 6 ore
Cuffia:	3,5 mm connettore jack
Caricabatterie:	Con cavo USB tipo A; input 5VDC 2000mA
Alimentatore:	AC/DC, ingresso 100-240V AC 50-60Hz, uscita 5V DC 2000mA, jack USB tipo A
Sicurezza:	IEC 60950

È possibile scaricare la **dichiarazione di conformità** su www.snom.com/conformity. Per informazioni sull'installazione e sull'utilizzo del telefono cordless, consultare il manuale d'uso disponibile all'indirizzo www.snom.com.

Prima di utilizzare il dispositivo, leggere attentamente il documento "Informazione Importante" contenuto nella busta di plastica trasparente.

Datos técnicos

Banda de frecuencia:	1880-1900 MHz (EMEA), 1910-1930 MHz (LATAM), 1920-1930 MHz (US)
Tipos de batería:	Lithium-Ion 1100mAh, 3.7 V, 4.1 W
Autonomía en conversación:	Banda ancha ca. 12 horas, banda estrecha ca. 17 horas
Autonomía en stand-by:	Ca. 200 horas
Carga de batería:	De 0% a 100% hasta 6 horas
Auricular:	3,5 mm conector Jack
Cargador:	Con cable USB tipo A; corriente de entrada 5VDC 2000mA
Fuente de alimentación:	AC/DC, entrada 100-240V AC 50-60Hz, salida 5V DC 2000mA, jack USB tipo A
Seguridad:	IEC 60950

Puede descargar la **déclaration de conformité** en www.snom.com/conformity. Para mayor información sobre la configuración y utilización del aparato, consulte el manual del usuario disponible en la sección producto de nuestra página web www.snom.com.

Antes de usar el dispositivo, lea cuidadosamente el documento "Información Importante" que se encuentra en la bolsa de plástico transparente.

FRANÇAIS

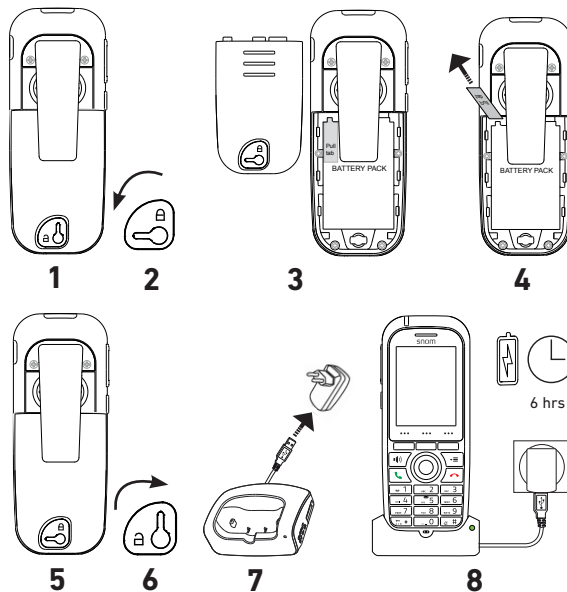
SNOM

M70 Handset

A Delivery content • Lieferumfang • Contenu de la boîte • Contenuto della confezione • En la caja



B Charging the battery • Akku laden • Charger l'accu • Caricare la batteria • Carga la batería



C Handset features • Merkmale • Caractéristiques • Caratteristiche • Características



Alarm button • Alarm-Taste • Touche alarm •
Tasto allerta • Boton alarma

- LED indicator (MWI, missed call, low battery)
- LED-Signal (wartende Nachricht, verpasster Anruf, niedriger Akkustand)
- Diode d'indication (nouvel message, appel manqué, faible niveau de charge des accus)
- LED (nuovi messaggi, chiamate perse, basso livello di carica delle batterie)
- LED indicador (mensaje nuevo, llamadas perdidas, bajo estado de carga de las baterías)

- Loudspeaker • Lautsprecher • Haut-parleur
- Altoparlante • Altavoz

- Signal strength • Signalstärke
- Force du signal • Potenza segnale
- Potencia de señal

- Function key line, context-sensitive
- Funktionstastenzeile, kontextsensitiv
- Ligne des touches contextuelles
- Riga tastò funzione
- Línea de teclas de función

- 3 context-sensitive function keys
- 3 kontextsensitive Funktionstasten
- 3 touches contextuelles
- 3 tasti funzioni sensibili al contesto
- 3 teclas de función dependiendo del contexto

- On idle screen • Am Ruhebildschirm • À l'écran d'attente • Schermo inattiva • Pantalla inactiva: A / B
- When entering • Bei Eingabe von • Lors de la saisie de • Quando si immette • Cuando entras - numbers / Nummern / chiffres / numeri / números: *
- text / Text / texte / testo / texto:
abc -> Abc -> ABC -> 123 -> abc

- Battery charging status
- Batterie-Ladezustand
- Etat de charge de la batterie
- Livello della batteria
- Estado de carga de batería

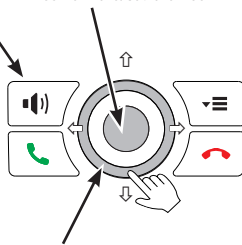


- Microphone • Mikrophon
- Microfono • Micrófono

- OK key (confirm setting)
- Bestätigen-Taste (Einstellungen)
- Confirmer/sauvegarder
- Confermare/salvare • Confirmar/guardar

- Speakerphone (on/off)
- Freisprecher (an/aus)
- Mode mains libres
- Vivavoce (on/off)
- Funziòn manos libres

- Accept calls
- Anrufe annehmen
- Accepter des appels
- Accettare le chiamate
- Aceptar los llamadas



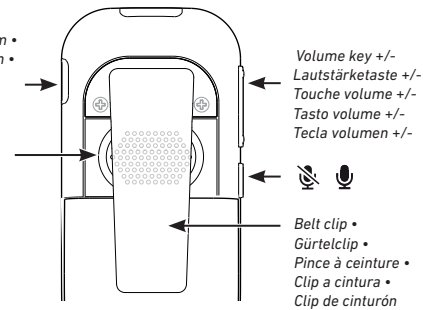
- Settings menu
- Menü Einstellungen
- Menu Paramètres
- Menu Impostazioni
- Menü Ajustes

- End calls
- Auflegen
- Raccrocher
- Riattaccare
- Colgar

- Navigation keys • Navigationstasten
- Touches de navigation • Tasti di navigazione • Teclas de navegación

- Headset connector 3.5 mm • Headsetanschluss 3,5 mm • Prise casque • Connettore cuffia • Conector auriculares

- External loudspeaker • Externer Lautsprecher • Haut-parleur externe • Altoparlante esterno • Altavoz externo



- Volume key +/- • Lautstärketaste +/- • Touche volume +/- • Tasto volume +/- • Tecla volumen +/-

- Belt clip • Gürtelclip • Pince à ceinture • Clip a cintura • Clip de cinturón

Technical Specifications

- Frequency band: 1880-1900 MHz (EMEA), 1910-1930 MHz (LATAM), 1920-1930 MHz (US)
- Battery type: Lithium-Ion 1100mAh, 3.7 V, 4.1 V
- Talk time WB: Approx. 12 hours
- Talk time NB: Approx. 17 hours
- Standby time: Approx. 200 hours
- Charging time: From empty to full up to 6 hours
- Wired headset jack: 3.5 mm standard phone jack
- Charger: Input 5VDC 2000mA, integrated cable and USB type A plug
- Power adaptor: AC/DC, input 100-240V AC 50-60Hz, output 5V DC 2000mA, USB type A jack
- Security: IEC 60950

You can download the **declaration of conformity** at www.snom.com/conformity. For information on setting up and using the handset, please refer to the user manual listed on the device's product page at www.snom.com.

Before using the device, please read the separate "Important Information" and, if applicable, the "Additional Important Information USA/Canada" contained in the clear plastic pouch.

Technische Daten

- Frequenzband: 1880-1900 MHz (EMEA), 1910-1930 MHz (LATAM), 1920-1930 MHz (US)
- Batterietyp: Lithium-Ion 1100mAh, 3.7 V, 4.1 V
- Gesprächszeit WB: Ca. 12 Std. (Breitband)
- Gesprächszeit NB: Ca. 17 Std. (Schmalband)
- Standby-Zeit: Ca. 200 Std.
- Ladezeit: Bei völliger Entleerung bis zu 6 Std.
- Headset-Anschluss: 3.5 mm Klinkenstecker
- Ladeschale: 5VDC 2000mA, integriertes Kabel mit Stecker USB Typ A
- Netzteil: Eingang 100-240V AC 50-60Hz, Ausgang 5V DC 2000mA, USB Typ A-Buchse
- Sicherheit: IEC 60950

Die **Konformitätserklärung** können Sie auf www.snom.com/conformity herunterladen. Informationen zur Einrichtung und zum Gebrauch des Gerätes finden Sie in der auf der Produktseite des Gerätes auf unserer Webseite www.snom.com angegebenen Bedienungsanleitung.

Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, lesen Sie bitte die Hinweise auf dem separaten Blatt "Wichtige Informationen", das sich im durchsichtigen Kunststoffschlag befindet.

ENGLISH

DEUTSCH